



Heldenzeiten

SPRACHBOX

- der Held (-en) le héros
- die Heldin (-nen) l'héroïne
- das Vorbild (-er) le modèle, l'exemple à suivre
- etw. illustrieren = für etw. (A) stehen* illustrer ac
- die Wissenschaft und die Forschung la science et la recherche
- die Gleichberechtigung von Mann und Frau l'égalité des sexes
- ohne übermenschliche Kräfte sans pouvoirs surhumains
- sich durch etw. (A) aus/zeichnen se distinguer par qc
- etw. revolutionieren révolutionner qc
- mutiq ≠ feiq courageux ≠ lâche
- stark ≠ schwach fort ≠ faible
- furchtlos ≠ ängstlich intrépide ≠ peureux
- jm helfen* aider an
- jn unterstützen soutenir an
- jn für etw. (A) bewundern; bewundernswert admirer an pour ac; admirable
- die Leistung (-en) l'acte remarquable, la performance
- jm etw. verdanken devoir qc à qn

(→ p. 130



Reale Superhelden?







Welche Bereiche werden durch die Personen illustriert?

> Sind die abgebildeten Personen f
> ür Sie Helden? Wodurch zeichnen sich Helden Ihrer Meinung nach aus? Sprechen Sie mit einem Mitschüler / einer Mitschülerin und finden Sie Beispiele.



- Caractériser les héros du quotidien. (p. 126)
- S'interroger sur le sens d'histoires mythiques. (p. 128)
- La proposition relative. (p. 127)
- Mettre en relation. (p. 129)

Projekt.



Présenter une figure héroïque fictive ou réelle. (p. 133)





ÉPREUVES COMMUNES EN COURS D'ANNÉE



Meine Vorbilder (p. 134)

Stratégie: Créer des attentes d'écoute à partir du titre (p. 134)

Stratégies: Comment bien gérer son temps -Commenter et exprimer son opinion (p.134)



"100 Jahre Frauenwahlrecht: Braucht es neue weibliche Vorbilder?", www.hr-fernsehen.de (p. 135)

Stratégie: Identifier la structuration du texte (p. 135)

Stratégies: Structurer sa production écrite -Écrire un article (p. 136)



Stratégie: Souligner la structuration de son propos (p. 137)

Stratégie: Approuver et contredire (p. 137)



TRAINING

WORTSCHATZ

Heldenzeiten

Heldentum

- A2-B1 odas Heldentum (sg.) *l'héroïsme*
 - der Held (-en) le héros
 - o die Heldin (-nen) l'héroïne
 - das Vorbild (-er) le modèle, l'exemple à suivre
 - sich durch etw. (A) aus/zeichnen se distinguer par qc
 - mutig ≠ feig courageux ≠ lâche
 - stark ≠ schwach fort ≠ faible
 - furchtlos ≠ ängstlich intrépide ≠ peureux
 - jm helfen* aider an
 - jn unterstützen soutenir qn
 - jn retten sauver qn
 - ojn verteidigen défendre qu
 - jn vor Gefahren (be)schützen protéger qn de dangers
 - sich für jn / etw. (A) ein/setzen s'engager pour qn / qc
 - odie Macht le pouvoir
 - heldenhaft handeln agir héroïquement

Heldentypen

- A2-B1 odie Eigenschaft (-en)
 - der Alltagsheld (-en)
 - die Heldenfigur (-en)
 - jn inspirieren
 - jn imitieren =
 - ojn für etw. (A) bewundern; bewundernswert
 - eine Superkraft besitzen*, ein/setzen
 - die übermenschliche Kraft (-e)
 - der Mut (sg.)
 - bescheiden
 - jn als (A) betrachten
 - im Vergleich zu (D)
 - im Unterschied zu (D)

Kino-Mythen

- A2-B1 oder Mythos (Mythen); mythisch le mythe; mythique
 - der Stummfilm ≠ der Tonfilm le film muet ≠ le film parlant
 - einen Film drehen tourner un film
 - die (filmische) Darstellung (-en) la représentation (cinématographique)
 - die literarische Vorlage le modèle littéraire
 - futuristisch futuriste
 - gut ≠ schlecht aus/gehen* se terminer bien ≠ mal
 - realistisch ≠ utopisch réaliste ≠ utopique
 - real ≠ fiktiv réel ≠ fictif
 - etw. bewirken provoquer qc
 - etw. illustrieren = für etw. (A) stehen* illustrer qc

Engagement

- odie gute Tat (-en) la bonne action
- etw. leisten accomplir qc
- o die Leistung (-en) l'acte remarquable, la performance
- etw. vollbringen* = etw. realisieren réaliser qc
- für eine gute Sache kämpfen se battre pour une bonne cause
- odie Zivilcourage le courage civique
- freiwillig bénévole
- odie Wissenschaft und die Forschung la science et la recherche
- die Gleichberechtigung von Mann und Frau l'égalité des sexes
- gegen etw. / jn (A) Widerstand leisten résister à qc/qn
- odie soziale Ungerechtigkeit l'injustice sociale
- gegen jn / etw. rebellieren; die Revolte, die Rebellion se révolter contre qn/qc; la révolte
- die Armut la pauvreté
- oarm≠reich pauvre≠riche
- gleich ≠ verschieden pareil ≠ différent
- jn mit jm versöhnen réconcilier qn avec qn
- o an jds Seite sein être aux côtés de qn



Comprendre les consignes

- Woran erinnert Sie ...? Que vous évoque...?
- Vergleichen Sie die Ergebnisse und berichten Sie der Klasse.
- Comparez les résultats et présentez-les à la classe.
- Welche Elemente aus dem Dokument können Sie im Trailer wiederfinden?

Quels éléments du document pouvez-vous retrouver dans la bande-annonce?

ÜBUNGEN

Complétez l'article défini des noms suivants.

- a. das. Vorbild
- d. die.. Tat
- b. die. Heldin
- e. der. Tonfilm
- c. der. Mythos
- f. die. Macht

Reliez les expressions contraires.



Ajoutez à chaque expression le verbe qui convient.

besitzen – kämpfen – leisten – schützen – vollbringen

- a. Widerstand ...
- b. für eine gute Sache ...
- c. jn vor Gefahren ...
- d. eine Superkraft ...
- e. gute Taten ...

Complétez ce texte avec les mots suivants.

Armut - fiktiven - gut - heldenhaft - Heldenfiguren inspiriert - literarische - Mut - Stummfilm -Ungerechtigkeit

Metropolis ist ein von Fritz Lang, der in einer
Stadt spielt. Die Vorlage stammt von Thea von Harbou.
Im Film kämpfen die zwei Freder und Maria gegen die
Im Film kämpten die zwei
soziale und die in der Stadt. Sie zeigen großen
und handeln . Die Geschichte geht schließlich
aus. Der Film hat viele moderne Blockbuster
aus. Del I illi illa visio

Extra

Welche Helden / Heldinnen aus Literatur, Filme, Serien oder Computerspielen mögen Sie? Was ist besonders an ihnen? Erzählen Sie.

WORTBILDUNG

Les noms composés

Dans un nom composé allemand, le déterminé – le mot de base qui se trouve en dernière position – est précédé par le déterminant. C'est le déterminé qui donne le genre et le nombre au mot composé. On distingue la composition:

a. sans liaison entre

- deux noms
- → der Filmklassiker le classique cinématographique
- → der Tonfilm le film parlant
- le radical d'un verbe + un nom
- → der Drehtag le jour de tournage
- un adjectif et un nom
- → die Superkraft le super-pouvoir
- → die Zivilcourage le courage civique

b. avec un élément de liaison

- → der Alltagsheld le héros du quotidien
- → der Lieblingsfilm le film préféré
- --n ou -en
- → die Heldentat l'acte héroïque
- → die Heldenfigur la figure héroïque

D ÜBUNG

À partir des éléments ci-dessous, formez des noms composés qui correspondent à la traduction donnée. N'oubliez pas de mettre l'élément de liaison, si nécessaire, et ajoutez pour chaque nom l'article correspondant.

- a. le héros du quotidien
- Jugend-

-held

- b. le courage civique
- Held-

-figur

- c. les qualités d'un héros
- Zivil-

- d. le super-pouvoir
- -S
- -eigenschaften

- Held-
- -en
- -kraft

- e. l'idole des jeunes
- Super-Alltag-

-idol

f. la figure héroïque

-courage

TRAINING

GRAMMATIK



La proposition relative →p. 127

→ PRÉCIS p. 216

→ PRÉCIS p. 216

- Une proposition relative permet d'apporter une information complémentaire sur une personne ou une chose. Elle est introduite par le pronom relatif. Le verbe conjugué est en dernière position : Ein Held ist eine Person, die mutig ist. Un héros est une personne qui est courageuse.
- L'antécédent détermine le genre et le nombre du pronom relatif : Das ist mein Freund, der ein Alltagsheld ist. C'est mon ami qui est un héros du quotidien.
- Le cas du pronom relatif dépend de sa fonction dans la subordonnée : le nominatif pour le sujet (qui), l'accusatif pour le COD (que). Das ist mein Freund, den ich bewundere. C'est mon ami que j'admire.
- Au nominatif et à l'accusatif, le pronom relatif est identique à l'article défini.

Complétez les phrases avec le pronom relatif au nominatif.

- a. Für mich ist ein Held eine Person, die sich um arme Menschen kümmert.
- b. Albert Einstein war ein Forscher, der die moderne Wissenschaft revolutioniert hat.
- c. Er hat viele verschiedene Idole, die ihn inspirieren.
- d. Viele Jugendliche haben ein Vorbild,das als Sportler oder Schauspieler bekannt ist.

Complétez le texte suivant et indiquez le cas (N ou A) et le nombre du pronom (sg. ou pl.).

- Ich habe viele Vorbilder,বার ich mag. Zuerst finde A pl
- ich Personen bewundernswert, die für die gute
- N sg Sache kämpfen. Zum Beispiel Gandhi, der sich für den Frieden engagiert hat. Oder auch Sophie
- N sg Scholl, die gegen das Nazi-Regime Widerstand
- A, sg geleistet hat. Ich habe aber auch ein Vorbild, das im Sport arbeitet: den Fußballer Toni Kroos.

Mettre en relation →p. 129

Le comparatif

Le comparatif d'égalité

Der Film Metropolis ist so spannend wie der Roman.

Le comparatif de supériorité

Il faut ajouter -er à l'adjectif ou à l'adverbe quelle que soit sa longueur* + als.

ich finde Alltagshelden viel interessant**er als** fiktive Superhelden.

* contrairement à l'anglais

La plupart des adjectifs monosyllabiques prennent une inflexion.

 $gro\beta$ → $gr\ddot{o}\beta$ er, lang → länger, jung → jünger

 Il existe quelques cas particuliers. $gut \rightarrow besser, gern \rightarrow lieber, viel \rightarrow mehr$

Les connecteurs doubles

– nicht nur ... sondern auch (non seulement ... mais aussi) Metropolis gibt es nicht nur als Roman, sondern auch in der Filmfassung.

- zwar ... aber (certes ... mais)

Freder lebt zwar im Luxus, aber er möchte die Arbeiter unterstützen.

weder ... noch (ne ... ni ... ni)

Manche Jugendliche haben weder Superhelden noch Alltagshelden als Vorbilder.

- entweder ... oder (soit ... soit)

Vorbilder können entweder fiktive oder reale Figuren sein.

– sowohl ... als auch (aussi bien ... que)

Wir finden Heldenfiguren sowohl in der Fiktion als auch in der Realität.

Complétez les phrases avec le comparatif de supériorité.

- a. Der Roman Metropolis ist spannend, aber der Film ist viel
- b. Ich lese gern Comics mit Superhelden, aber noch ... lese ich Geschichten über Alltagshelden.
- c. Ihr Interesse für Science-Fiction-Filme ist groß. Ihre Bewunderung für Zukunftsromane ist jedoch
- d. Er findet Spiderman gut, aber Batman noch

Mettez les phrases dans le bon ordre. 4 Le premier mot est déjà à la bonne place.

- a. Sie als auch Superhelden bewundert sowohl - Alltagshelden
- b. Er sich engagieren oder möchte für das Rote Kreuz – entweder – für Greenpeace
- c. Wissenschaftler zwar tolle Vorbilder sind aber – finde – Sportler – ich – interessanter
- d. Sie reale weder hat fiktive noch Idole

Das Buch handelt von dem Leben von Hans und Sophie.

1) Sie ist die Schwester von Sophie Scholl

2) Die Geschichte erzält seinen Geschwistern Hans und Sophie

15

3) Sie werden in 1943 verhaftet und hingerichtet.

Zum KONTEXT

Elisabeth Hartnagel ist eine Schwester von Sophie Scholl. Sie wurde 1920 geboren und ist Sie ist im Februar 2020 gestorben

1945 heiratete sie Fritz
Hartnagel, einen langjährigen
Freund von Sophie, mit der er
viele Briefe gewechselt hatte.
Inge Scholl erzählt in ihrem
Buch "Die Weiße Rose" die
Lebensgeschichte ihrer
Geschwister Hans und Sophie,
die im Februar 1943 verhaftet
und hingerichtet wurden. Das
Buch entstand nach dem
Zweiten Weltkrieg.
Die Weiße Rose war eine
studentische Widerstandsgruppe,
die in München entstanden ist.

Immer einen Schritt weiter

Spiegel: Wie kam es zum Bruch¹ Ihrer Geschwister mit dem Nationalsozialismus?

Hartnagel: Das war kein Bruch, sondern ein schrittweiser Prozess. Erst sahen wir, dass man nicht mehr lesen durfte, was man wollte. Es wurde ja alles nach und nach gleichgeschaltet². Dann kam die Rassengesetzgebung³. Jüdische Mitschüler mussten bald die Schule verlassen. Und 1937 hat die Gestapo meine Schwester Inge und meine Brüder Hans und Werner verhaftet, weil sie eben auch in der HJ die bündische Arbeit⁴ weitermachten.

Spiegel: Welche Rolle spielte der Beginn des Zweiten Weltkrieges?

HARTNAGEL: Sophie war schon vorher ganz gegen die Nazis eingestellt. Am Tag

bevor England Hitler den Krieg erklärte, ging ich mit ihr an der Donau spazieren und sagte: "Hoffentlich gibt es keinen Krieg." Und da hat sie geantwortet: "Doch, hoffentlich gibt es jetzt Krieg. Hoffentlich erklärt sich irgendjemand jetzt mal gegen Hitler." [...]

Spiegel: Im Sommer 1942 verschickten die Weiße-Rose-Mitglieder die ersten Flugblätter. Was wussten Sie von der Flugblattaktion?

HARTNAGEL: Meine Eltern und wir Schwestern wussten alle nichts.

Spiege: In ihren Flugblättern rief die Weiße Rose zur Sabotage und zum passiven Widerstand auf. War Ihren Geschwistern das Risiko bewusst?

HARTNAGEL: Ganz sicher. Mein Mann, der damals mit Sophie befreundet war, hat mir oft von einem Gespräch erzählt. Die Sophie bat ihn um tausend Mark, wollte aber den Grund nicht nennen. Er wusste, dass sie etwas Illegales vorhatte, und hat sie gewarnt, dass Widerstand Kopf und Kragen kosten könne. Ihre Antwort: "Darüber bin ich mir im Klaren."

SPIEGEL: Am 18. Februar 1943 wurden Hans und Sophie Scholl verhaftet, als sie Flugblätter am helllichten Tage in der Münchner Uni verteilten. Wann haben Sie von der Verhaftung Ihrer Geschwister erfahren?

Der Spiegel, 7/2003

Meine Eltern hatten am Freitag, einen Tag nach der Verhaftung meiner Geschwister, Nachricht davon erhalten. [...]

Sie beschlossen sofort, die Verhafteten zu besuchen und alles zu unternehmen, 30 was in ihren Kräften stand, um ihr Los⁶ zu erleichtern.**

Aber was konnten sie schon tun in ihrer Ohnmacht? [...]

Sie fuhren mit meinem jüngsten Bruder Werner [...] am Montag nach München.

Dort wartete am Bahnsteig [...] der Student, der sie von der Verhaftung telefonisch unterrichtet hatte, und sagte: "Es ist höchste Zeit. Der Volksgerichtshof⁷ tagt, und die Verhandlung⁸ ist bereits in vollem Gang. Wir müssen uns auf das Schlimmste gefasst machen." [...]

Meine Mutter fragte den Studenten tapfer: "Werden sie sterben müssen?"
Der nickte verzweifelt und konnte seine Erregung kaum mehr beherrschen."

Inge SCHOLL, Die Weiße Rose

- 1. der Bruch: la rupture 2. gleichschalten: mettre au pas 3. die Rassengesetzgebung: les lois raciales
- 4. die bündische Arbeit: les activités du mouvement Freie Jugendbewegung (Jeunesse libre)
- 5. Kopf und Kragen kosten: coûter la vie 6. das Los: le sort
- 7. der Volksgerichtshof: le tribunal du peuple 8. die Verhandlung: l'audience



Des mots de vocabulaire pour vous aider à comprendre le texte : a. der Prozess (e) = le processus, b. gegen jemanden eingestellt sein = être mal disposé envers quelqu'un, c. die Donau = le Danube, d. auf/rufen zu + D = appeler à (faire quelque chose), e. bewusst = conscient, f. das Gespräch (e) = die Diskussion, g. bat est le prétérit de bitten, h. der Grund (e) = la raison, i. warnen = avertir, j. die Uni = die Universität, k. die Nachricht (en) = la nouvelle, l. erhalten = bekommen, m. erleichtern = soulager, faciliter, n. die Ohnmacht = l'impuissance, o. tagen = sièger, p. in vollem Gang sein = battre son plein, q. tapfer = mutig, r. nicken = ja sagen, s. verzweifelt sein = keine Hoffnung haben, t. die Erregung = excitation, énervement, u. beherrschen = unter Kontrolle haben

A COMPREHENSION DE L'ECRIT:

I Übersetzen Sie ins Französische . Traduire en français, le contexte peut vous aider :

- 1) der Mitschüler (Zeile 5) le camarade de classe
- 2) weitermachen (Zeile 7) Continuer
- 3) der Weltkrieg (Zeile 8) la guerre mondiale
- 4) das Flugblatt (Zeile 15)

II Finden Sie ein Synonym. Trouver un synonyme. Relire la ligne indiquée :

- 1) langsam (Zeile 2) Schrittweiser
- 2) bestimmt (Zeile 19)
- 3) fest/nehmen (Zeile 24) verhaften

III Wie sagt man auf Deutsch? Comment dit-on en allemand? Relisez bien le texte.

- 1) déclarer la guerre
- Den Krieg erklären
- 2) Il était ami avec Sophie. Er war mit Sophie befreundet
- 3) Ils partirent pour Munich. Sie fuhren nach München

4) S'attendre au pire.

Sich auf das Schlimmste gefasst machen.

IV Fragen zum Text. Répondre aux questions en faisant des phrases.

Lesen Sie das Interview ein erstes Mal und beantworten Sie folgende

Fragen:

- a. Zu welcher Zeit haben die Geschwister Scholl gelebt? b. Wie hieß die Bewegung, zu der sie gehörten? Es heisst die Weisse Rose
- Suchen Sie nach folgender Information im Interview und in der Rubrik Zum Kontext: Wer ist Frau Hartnagel?
- E Lesen Sie den Text 2. Zwei weitere Geschwister Scholl werden genannt. Was hat Inge gemacht? * weitere = autre
- Inge Scholl hat das Buch die Weisse Rose geschrieben

- 4 Lesen Sie die beiden Texte noch einmal.
 - a. Wovon handelt "Die weiße Rose"? b. Welche Folgen hatte diese Aktion für ihre Mitglieder? c. Warum durfte die Familie nichts davon erfahren?
- 5 ..Doch hoffentlich gibt es jetzt Krieg." "Darüber bin ich mir im Klaren." diese Sätze zeigt, dass Sophie Hoft, dass jemanden sich gegen Hitler erklären wird.
 - a. Was zeigen diese Sätze? b. Wie konnte man Ihrer Meinung nach im Alltag passiven Widerstand leisten?

